



DZIENNIK URZĘDOWY NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO

Warszawa, dnia 9 września 2010 r.

Nr 11

TREŚĆ:

Poz.:

OBWIESZCZENIA:

- 11** – Prezesa Narodowego Banku Polskiego z dnia 7 września 2010 r. w sprawie ogłoszenia bilansu oraz rachunku zysków i strat Narodowego Banku Polskiego za 2008 r. 271
- 12** – Prezesa Narodowego Banku Polskiego z dnia 7 września 2010 r. w sprawie ogłoszenia bilansu oraz rachunku zysków i strat Narodowego Banku Polskiego za 2009 r. 274

11

OBWIESZCZENIE

PREZESA NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO

z dnia 7 września 2010 r.

w sprawie ogłoszenia bilansu oraz rachunku zysków i strat Narodowego Banku Polskiego za 2008 r.

Na podstawie art. 54 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o Narodowym Banku Polskim (Dz. U. z 2005 r. Nr 1, poz. 2 i Nr 167, poz. 1398, z 2006 r. Nr 157, poz. 1119, z 2007 r. Nr 25, poz. 162 i Nr 61, poz. 410, z 2008 r. Nr 209, poz. 1315 i poz. 1317, z 2009 r. Nr 69, poz. 589 i Nr 143, poz. 1164 oraz z 2010 r. Nr 109, poz. 709) ogłasza się zatwierdzone uchwałą nr 109/2010 Rady Ministrów z dnia 21 lipca 2010 r. w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Narodowego Banku Polskiego na dzień 31 grudnia 2008 r.:

- 1) bilans Narodowego Banku Polskiego na dzień 31 grudnia 2008 r., stanowiący załącznik nr 1 do obwieszczenia;
- 2) rachunek zysków i strat Narodowego Banku Polskiego za rok zakończony 31 grudnia 2008 r., stanowiący załącznik nr 2 do obwieszczenia.

Prezes Narodowego Banku Polskiego:

M. Belka

Załączniki do obwieszczenia Prezesa Narodowego Banku Polskiego
z dnia 7 września 2010 r. (poz. 11)

Załącznik nr 1

Bilans Narodowego Banku Polskiego na dzień 31 grudnia 2008 roku (w tys. złotych)

Aktywa	Stan na 31 grudnia 2007 r. dane porównywalne	Stan na 31 grudnia 2008 r.	Pasywa	Stan na 31 grudnia 2007 r. dane porównywalne	Stan na 31 grudnia 2008 r.
1. Złoto i należności w złocie odpowiadającym międzynarodowym standardom czystości	6 738 574,4	8 476 939,7	1. Pieniądz w obiegu	85 994 300,3	102 134 706,3
2. Należności od nierzysydentów w walutach obcych	153 838 172,4	175 772 863,9	2. Zobowiązania wobec krajowych pozostałych monetarnych instytucji finansowych w walucie krajowej z tytułu operacji polityki pieniężnej	33 158 651,9	42 984 742,8
2.1. Należności od MFN	629 742,8	1 147 747,8	2.1. Rachunki bieżące (w tym rachunki rezerw obowiązkowych)	16 998 121,9	24 075 231,9
2.2. Rachunki w instytucjach zagranicznych, dłużne papiery wartościowe, udzielone kredyty, inne aktywa zagraniczne	153 208 429,6	174 625 116,1	2.2. Depozyty na koniec dnia	301 508,9	501 048,0
3. Należności od rezysydentów w walutach obcych	0,0	1 418,2	2.3. Depozyty o stałym oprocentowaniu	0,0	0,0
4. Należności od nierzysydentów w walucie krajowej	0,0	0,0	2.4. Inne operacje polityki pieniężnej	15 859 021,1	18 408 462,9
5. Należności od krajowych pozostałych monetarnych instytucji finansowych w walucie krajowej z tytułu operacji polityki pieniężnej	1 552 000,0	17 675 387,8	3. Pozostałe zobowiązania wobec krajowych pozostałych monetarnych instytucji finansowych w walucie krajowej	50 262,3	91 511,6
5.1. Pozostałe operacje refinansujące	0,0	0,0	4. Zobowiązania wobec innych rezysydentów w walucie krajowej	19 216 353,0	18 896 517,6
5.2. Długoterminowe operacje refinansujące	0,0	0,0	4.1. Zobowiązania wobec rezydentów w walucie krajowej	19 160 506,4	18 856 296,9
5.3. Operacje dostrajające	0,0	15 357 645,4	4.2. Pozostałe zobowiązania	55 846,6	40 220,7
5.4. Operacje strukturalne	0,0	2 317 742,4	5. Zobowiązania wobec nierzysydentów w walucie krajowej	372 177,6	154 412,3
5.5. Kredyty lombardowe	1 552 000,0	2 317 742,4	6. Zobowiązania wobec rezydentów w walutach obcych	11 316 885,4	9 691 526,7
6. Pozostałe należności od krajowych pozostałych monetarnych instytucji finansowych w walucie krajowej	1 847 841,9	1 481 856,0	7. Zobowiązania wobec nierzysydentów w walutach obcych	19 806 587,7	6 982 763,0
7. Dłużne papiery wartościowe rezydentów w walucie krajowej	0,0	0,0	8. Zobowiązania wobec MFN	5 137 373,4	5 447 397,6
8. Należności od sektora rządowego w walucie krajowej	0,3	0,0	9. Pozycje w trakcie rozliczenia	0,0	0,0
9. Pozycje w trakcie rozliczenia	0,0	0,0	10. Pozostałe pasywa	281 535,2	883 769,6
10. Pozostałe aktywa	6 462 611,8	7 222 512,4	10.1. Różnice z wyceny instrumentów pozabilansowych	175,3	144 017,9
10.1. Środki trwałe i wartości niematerialne i prawne	958 167,3	927 125,4	10.2. Rozliczenia międzyokresowe	236 110,0	228 272,6
10.2. Pozostałe aktywa finansowe	5 300 130,8	5 629 023,3	10.3. Inne	45 249,9	511 479,1
10.3. Różnice z wyceny instrumentów pozabilansowych	0,0	333 656,0	11. Rezerwy na przyszłe zobowiązania	98 689,9	118 025,8
10.4. Rozliczenia międzyokresowe kosztów	16 794,4	18 526,7	Różnice z wyceny	4 964 295,8	31 063 882,3
10.5. Inne	187 519,3	314 179,0	Fundusze i rezerwy	2 469 350,0	3 639 634,1
			13.1. Fundusz statutowy	1 500 000,0	1 500 000,0
			13.2. Fundusz rezerwowy	969 350,0	2 139 634,1
			13.3. Rezerwy	0,0	0,0
			14. Wynik finansowy	-12 427 261,7	-11 457 911,7
			14.1. Wynik finansowy roku bieżącego	-12 427 261,7	0,0
			14.2. Strata z lat ubiegłych	0,0	-11 457 911,7
Aktywa ogółem	170 439 200,8	210 630 978,0	Pasywa ogółem	170 439 200,8	210 630 978,0

DYREKTOR DEPARTAMENTU
OPERACYJNO – RACHUNKOWEGO
NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO:

/-/ Grażyna Giełecińska

ZARZĄD
NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO:

/-/ Sławomir Stanisław Skrzypek
/-/ Piotr Wsiesiołek
/-/ Witold Kozłowski
/-/ Zbigniew Hockuba
/-/ Paweł Samecki
/-/ Jakub Skiba
/-/ Zdzisław Sokal
/-/ Jerzy Stopyra

Załącznik nr 2

**Rachunek zysków i strat Narodowego Banku Polskiego za rok zakończony 31 grudnia 2008 roku
(w tys. złotych)**

TREŚĆ	Dane za rok 2007 porównywalne	Dane za rok 2008
1. Wynik z tytułu odsetek, dyskonta, premii	4 173 680,8	3 136 277,6
1.1. Przychody z tytułu odsetek, dyskonta, premii	7 159 708,4	7 019 326,4
1.2. Koszty z tytułu odsetek, dyskonta, premii	2 986 027,6	3 883 048,8
2. Wynik z operacji finansowych	- 15 467 336,1	- 2 132 886,9
2.1. Przychody z operacji finansowych	471 878,6	4 175 699,2
2.2. Koszty operacji finansowych	1 167 209,0	1 522 010,5
2.3. Koszty niezrealizowane	15 103 024,3	2 646 941,5
2.4. Przychody z tytułu rozwiązania rezerw na ryzyko i odpisów aktualizujących wartość aktywów finansowych	331 018,6	0,0
2.5. Koszty z tytułu utworzenia rezerw na ryzyko i odpisów aktualizujących wartość aktywów finansowych	0,0	2 139 634,1
3. Wynik z tytułu opłat i prowizji	- 9 639,1	- 3 779,3
3.1. Przychody z tytułu opłat i prowizji	17 705,1	28 258,0
3.2. Koszty z tytułu opłat i prowizji	27 344,2	32 037,3
4. Przychody z tytułu akcji i udziałów	9 805,7	8 679,4
5. Pozostałe przychody	118 616,7	241 219,8
A. Przychody netto ogółem [1+2+3+4+5]	- 11 174 872,0	1 249 510,6
6. Koszty wynagrodzeń pracowników wraz z narzutami na wynagrodzenia	418 416,6	397 443,9
7. Pozostałe koszty administracyjne	339 730,3	361 971,0
8. Koszty amortyzacji	164 642,0	94 841,6
9. Koszty emisji znaków pieniężnych	301 188,9	339 461,5
10. Pozostałe koszty	28 411,9	55 792,6
B. Wynik finansowy roku bieżącego [A-6-7-8-9-10]	- 12 427 261,7	0,0

DYREKTOR DEPARTAMENTU OPERACYJNO - RACHUNKOWEGO
NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO:

/-/ Grażyna Gielecińska

ZARZĄD
NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO:

/-/ Sławomir Stanisław Skrzypek
/-/ Piotr Wiesiołek
/-/ Witold Koziński
/-/ Zbigniew Hockuba
/-/ Paweł Samecki
/-/ Jakub Skiba
/-/ Zdzisław Sokal
/-/ Jerzy Stopyra

12**OBWIESZCZENIE
PREZESA NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO**

z dnia 7 września 2010 r.

w sprawie ogłoszenia bilansu oraz rachunku zysków i strat Narodowego Banku Polskiego za 2009 r.

Na podstawie art. 54 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o Narodowym Banku Polskim (Dz. U. z 2005 r. Nr 1, poz. 2 i Nr 167, poz. 1398, z 2006 r. Nr 157, poz. 1119, z 2007 r. Nr 25, poz. 162 i Nr 61, poz. 410, z 2008 r. Nr 209, poz. 1315 i poz. 1317, z 2009 r. Nr 69, poz. 589 i Nr 143, poz. 1164 oraz z 2010 r. Nr 109, poz. 709) ogłasza się zatwierdzone uchwałą nr 107/2010 Rady Ministrów z dnia 21 lipca 2010 r. w sprawie zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Narodowego Banku Polskiego na dzień 31 grudnia 2009 r.:

- 1) bilans Narodowego Banku Polskiego na dzień 31 grudnia 2009 r., stanowiący załącznik nr 1 do obwieszczenia;
- 2) rachunek zysków i strat Narodowego Banku Polskiego za rok zakończony 31 grudnia 2009 r., stanowiący załącznik nr 2 do obwieszczenia.

Prezes Narodowego Banku Polskiego:

M. Belka

Załączniki do obwieszczenia Prezesa Narodowego Banku Polskiego z dnia 7 września 2010 r. (poz. 12)

Załącznik nr 1

Bilans Narodowego Banku Polskiego na dzień 31 grudnia 2009 roku
(w tys. złotych)

Aktywa	Stan na 31 grudnia 2008 r. dane ze sprawozdania finansowego	Stan na 31 grudnia 2009 r.	Pasywa	Stan na 31 grudnia 2008 r. dane ze sprawozdania finansowego	Stan na 31 grudnia 2009 r.	Stan na 31 grudnia 2009 r.
1. Złoto i należności w zlocie odpowiadającym międzynarodowym standardom czystości	8 476 939,7	10 411 718,9	1. Pieniądz w obiegu	102 134 706,3	102 134 706,3	100 344 808,8
2. Należności od nierzysydentów w walutach obcych	175 772 863,9	216 485 462,7	2. Zobowiązania wobec krajowych pozostałych monetarnych instytucji finansowych w walucie krajowej z tytułu operacji polityki pieniężnej	42 984 742,8	42 984 742,8	78 536 967,1
2.1. Należności od MFN	1 147 747,8	7 256 617,6	2.1. Rachunki bieżące (w tym rachunki rezerw obowiązkowych)	24 075 231,9	24 075 231,9	36 223 474,3
2.2. Rachunki w instytucjach zagranicznych, dłużne papiery wartościowe, udzielone kredyty, inne aktywa zagraniczne	174 625 116,1	209 228 845,1	2.2. Depozyty na koniec dnia	501 048,0	501 048,0	1 329 072,8
3. Należności od rezysydentów w walutach obcych	1 418,2	930,9	2.3. Depozyty o stałym oprocentowaniu	0,0	0,0	0,0
4. Należności od nierzysydentów w walucie krajowej	0,0	0,0	2.4. Inne operacje polityki pieniężnej	18 408 462,9	18 408 462,9	40 984 420,0
5. Należności od krajowych pozostałych monetarnych instytucji finansowych w walucie krajowej z tytułu operacji polityki pieniężnej	17 675 387,8	14 627 195,7	3. Pozostałe zobowiązania wobec krajowych pozostałych monetarnych instytucji finansowych w walucie krajowej	91 511,6	91 511,6	57 511,2
5.1. Pozostałe operacje refinansujące	0,0	0,0	4. Zobowiązania wobec innych rezysydentów w walucie krajowej	18 896 517,6	18 896 517,6	11 131 978,4
5.2. Długoterminowe operacje refinansujące	0,0	0,0	4.1. Zobowiązania wobec sektora rządowego	18 856 296,9	18 876 207,8	11 114 582,7
5.3. Operacje dostrajające	15 357 645,4	14 627 195,7	4.2. Pozostałe zobowiązania	40 220,7	20 309,8	17 395,7
5.4. Operacje strukturalne	0,0	0,0	5. Zobowiązania wobec nierzysydentów w walucie krajowej	154 412,3	154 540,6	1 335 084,6
5.5. Kredyty lombardowe	2 317 742,4	0,0	6. Zobowiązania wobec rezysydentów w walutach obcych	9 691 526,7	9 691 526,7	13 400 160,5
6. Pozostałe należności od krajowych pozostałych monetarnych instytucji finansowych w walucie krajowej	1 481 856,0	1 101 497,8	7. Zobowiązania wobec nierzysydentów w walutach obcych	6 982 763,0	6 982 307,1	8 145 431,9
7. Dłużne papiery wartościowe rezysydentów w walucie krajowej	0,0	0,0	8. Zobowiązania wobec MFN	5 447 397,6	0,0	5 841 288,9
8. Należności od sektora rządowego w walucie krajowej	0,0	0,0	9. Pozycje w trakcie rozliczenia	0,0	0,0	0,0
9. Pozycje w trakcie rozliczenia	0,0	0,0	10. Pozostałe pasywa	883 769,6	884 225,5	303 421,9
10. Pozostałe aktywa	7 222 512,4	1 397 671,7	10.1. Różnice z wyceny instrumentów pozabilansowych	144 017,9	144 017,9	518,2
10.1. Środki trwałe i wartości niematerialne i prawne	927 125,4	884 085,7	10.2. Rozliczenia międzyokresowe	228 272,6	228 272,6	218 237,9
10.2. Pozostałe aktywa finansowe	5 629 023,3	180 032,4	10.3. Inne	511 479,1	511 935,0	84 665,8
10.3. Różnice z wyceny instrumentów pozabilansowych	333 658,0	485,6	11. Rezerwy na przyszłe zobowiązania	118 025,8	118 025,8	112 545,1
10.4. Rozliczenia międzyokresowe kosztów	18 526,7	44 075,3	12. Różnice z wyceny	31 063 882,3	31 063 882,3	14 215 672,2
10.5. Inne	314 179,0	288 992,7	13. Fundusze i rezerwy	3 639 634,1	3 639 634,1	17 891 964,4
			13.1. Fundusz statutowy	1 500 000,0	1 500 000,0	1 500 000,0
			13.2. Fundusze rezerwowe	0,0	0,0	0,0
			13.3. Rezerwy	2 139 634,1	2 139 634,1	16 391 964,4
			14. Wynik finansowy	-11 457 911,7	-11 457 911,7	-7 292 357,3
			14.1. Wynik finansowy roku bieżącego	0,0	0,0	4 165 554,4
			14.2. Strata z lat ubiegłych	-11 457 911,7	-11 457 911,7	-11 457 911,7
Aktywa ogółem	210 630 978,0	244 024 477,7	Pasywa ogółem	210 630 978,0	210 630 978,0	244 024 477,7

DYREKTOR DEPARTAMENTU
OPERACYJNO – RACHUNKOWEGO
NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO:

/-/ Grażyna Giełcińska

ZARZĄD
NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO:

/-/ Sławomir Stanisław Skrzypek
/-/ Piotr Wiesiołek
/-/ Witold Kozłowski
/-/ Zdzisław Sokal
/-/ Małgorzata Zaleska

Rachunek zysków i strat Narodowego Banku Polskiego za rok zakończony 31 grudnia 2009 roku
(w tys. złotych)

TREŚĆ	Dane za rok 2008	Dane za rok 2009
1. Wynik z tytułu odsetek, dyskonta, premii	3 136 277,6	2 989 740,8
1.1. Przychody z tytułu odsetek, dyskonta, premii	7 019 326,4	6 675 900,8
1.2. Koszty z tytułu odsetek, dyskonta, premii	3 883 048,8	3 686 160,0
2. Wynik z operacji finansowych	- 2 132 886,9	2 321 140,5
2.1. Przychody z operacji finansowych	4 175 699,2	18 117 051,9
2.2. Koszty operacji finansowych	1 522 010,5	980 316,8
2.3. Koszty niezrealizowane	2 646 941,5	563 281,0
2.4. Przychody z tytułu rozwiązania rezerw na ryzyko i odpisów aktualizujących wartość aktywów finansowych	0,0	16,7
2.5. Koszty z tytułu utworzenia rezerw na ryzyko i odpisów aktualizujących wartość aktywów finansowych	2 139 634,1	14 252 330,3
3. Wynik z tytułu opłat i prowizji	- 3 779,3	- 127 532,9
3.1. Przychody z tytułu opłat i prowizji	28 258,0	30 266,4
3.2. Koszty z tytułu opłat i prowizji	32 037,3	157 799,3
4. Przychody z tytułu akcji i udziałów	8 679,4	12 309,9
5. Pozostałe przychody	241 219,8	204 996,5
A. Przychody netto ogółem [1+2+3+4+5]	1 249 510,6	5 400 654,8
6. Koszty wynagrodzeń pracowników wraz z narzutami na wynagrodzenia	397 443,9	413 695,3
7. Pozostałe koszty administracyjne	361 971,0	266 530,3
8. Koszty amortyzacji	94 841,6	88 575,2
9. Koszty emisji znaków pieniężnych	339 461,5	429 360,9
10. Pozostałe koszty	55 792,6	36 938,7
B. Wynik finansowy roku bieżącego [A-6-7-8-9-10]	0,0	4 165 554,4

DYREKTOR DEPARTAMENTU OPERACYJNO - RACHUNKOWEGO
NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO:

/-/ Grażyna Gielecińska

ZARZĄD
NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO:

/-/ Sławomir Stanisław Skrzypek
/-/ Piotr Wiesiołek
/-/ Witold Koziński
/-/ Eugeniusz Gatnar
/-/ Zbigniew Hockuba
/-/ Jakub Skiba
/-/ Zdzisław Sokal
/-/ Małgorzata Zaleska

Cena brutto prenumeraty na 2010 r. (w tym 7% VAT) – 544 zł

Wydawca: Narodowy Bank Polski. Redakcja: Departament Prawny, 00-919 Warszawa, ul. Świętokrzyska 11/21; <http://www.nbp.pl>

Wpłaty na prenumeratę przyjmują:

1) **jednostki kolportażowe RUCH S.A.** właściwe dla miejsca zamieszkania. Termin przyjmowania wpłat na prenumeratę krajową do 5-go dnia każdego miesiąca poprzedzającego okres rozpoczęcia prenumeraty. **Infolinia 0-804-200-600, www.ruch.com.pl**. Dostawa egzemplarzy następuje w uzgodniony sposób; od osób lub instytucji zamieszkałych lub mających siedzibę w miejscowościach, w których nie ma jednostek kolportażowych „Ruch”, wpłaty należy wносить na konto: „Ruch” S.A. Oddział Krajowej Dystrybucji Prasy w PBK S.A. XIII Oddział W-wa Nr 11101053-16551-2700-1-67 lub w kasach Oddziału Krajowej Dystrybucji Prasy, ul. Towarowa 28, czynnych codziennie od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰-14⁰⁰, jeżeli cena czasopisma w prenumeracie przewyższa kwotę 2,00-/egz. Dostawa w takim przypadku odbywa się pocztą zwykłą w ramach opłaconej prenumeraty, tzn. „pod opaską”.

2) **Urzędy pocztowe przyjmują przedpłaty do dnia 25 listopada na rok następny** od prenumeratorów obsługiwanych przez te urzędy oraz przez doręczycieli na wsi i w miejscowościach, gdzie dostęp do urzędu pocztowego jest utrudniony. Informacja tel. 0 22 826 75 11.

Przedpłaty na prenumeratę przyjmują także:

3) **KOLPORTER D.P. Sp. z o.o.**, 25-528 Kielce, ul. Zagnańska 61, tel. w Warszawie 0 22 577 14 27, inf. 0-801-205-555, <http://sa.kolporter.com.pl/>;

4) **GARMOND PRESS S.A.**, 31-034 Kraków, ul. Lubicz 3, tel. w Warszawie 0 22 836 70 08, fax 0 22 836 69 21.

Prenumeratę ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmuje w terminie do dnia 31 października na rok następny **RUCH S.A.** Oddział Krajowej Dystrybucji Prasy, ul. Jana Kazimierza 31/33, fax: 0 22 532 87 32; tel. 0 22 532 87 31, 0 22 532 88 16, 0 22 532 88 20; internet: www.ruch.pol.pl; www.exportim.com; konto w PEKAO S.A. IV O/Warszawa 6812401053111000004430494.

Reklamacje z powodu niedoręczenia dziennika należy składać w rejonowych Oddziałach **RUCH S.A.**, w których opłacona została prenumerata, w terminie 15 dni po otrzymaniu następnego numeru.

Egzemplarze bieżące (poza prenumeratą) oraz z lat ubiegłych można nabywać na podstawie nadesłanego zamówienia w Departamencie Prawnym NBP, ul. Świętokrzyska 11/21, 00-919 Warszawa, tel. 0 22 653 25 55 lub 0 22 585 41 16, fax 0 22 653 26 96 lub 0 22 653 11 14. Wpłaty na konto NBP DOR WOC 87 1010 0000 0000 1323 9600 0000, z zaznaczeniem: należność za Nr (rok) Dz. Urz. NBP.